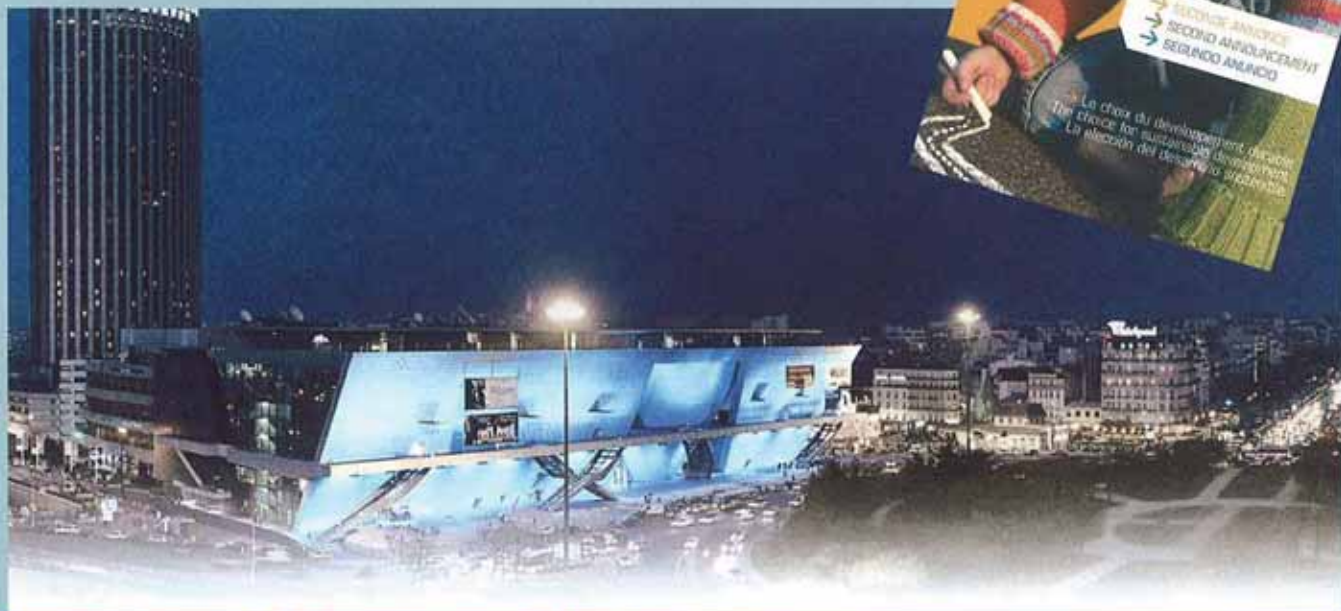


Palacio de Congresos de París, 17 a 21 de septiembre de 2007

23º Congreso Mundial de la Carretera



Palacio de Congresos de París, sede del Congreso Mundial de la Carretera.

Una vez recibido el segundo anuncio sobre este congreso, reproducimos a continuación los datos e informaciones más importantes sobre el mismo, comenzando por su programa técnico. A lo largo del congreso, además de las sesiones plenarias (apertura y clausura) y la sesión de Ministros, se celebrarán un total de 18 sesiones de los Comités Técnicos, 4 sesiones de Orientación Estratégica, 20 sesiones especiales y 7 sesiones de pósteres.

PROGRAMA TÉCNICO

17 de septiembre

C1. Sesión de Ministros

Principio usuario-pagador: potencialidad y límites

Los ministros a cargo de la política de carreteras, procedentes de unos cuarenta países de los cinco continentes, confrontarán sus puntos de vista, compromisos e intenciones en cuanto a la tarificación de carreteras. El día de la inauguración del congre-

so, se les invitará a seguir este debate entre ministros sobre un tema en el que el avance tecnológico, particularmente, ha transformado todas las perspectivas. Esta sesión emblemática se organizará en tres secuencias, en las que se invitará a los participantes a tratar los puntos fundamentales: los principios y los objetivos de las políticas de tarificación.

De este modo, se tratarán:

■ **La tarificación como herramienta para la conservación del medioambiente:** tarificación de externalidades y regulación de la demanda, transferencias modales y reorientación de flete, descongestión urbana, evolución de los parques de vehículos.

■ **La tarificación como factor de motor o freno del desarrollo equitativo:** implicación de los usuarios en el esfuerzo de mantenimiento, comercialización de la carretera, efecto sobre las tarifas de los transportes, poder adquisitivo y discriminación, sensibilidad social y lucha contra la pobreza, accesibilidad y servicio de base.

■ **La tarificación como instrumento de financiación:** recuperación de los costes de construcción y/o explotación, movilización de activos, problemática de las redes de líneas de circunvalación, compatibilidad con los demás objetivos.

A partir de esta revisión polémica sobre el tema, presentada por los responsables políticos en el congreso, saldrán las grandes tendencias del mañana en este campo extremadamente cambiante.

Martes 18 mañana

TS1 - Desafíos para un desarrollo sostenible del sistema de transporte por carretera

Esta sesión examinará cómo, en un medio en plena mutación, el sistema de transporte por carretera puede ser mejorado en diferentes contextos de desarrollo socio-económico. La primera parte de la sesión estará dedicada a las políticas aplicadas en diferentes países para alcanzar el desarrollo sostenible de sus sistemas

de transporte. La segunda parte examinará cómo las Administraciones de carreteras pueden mantener el control, en particular a nivel de coordinación de las diferentes partes involucradas. El debate se mantendrá sobre dos cuestiones: cómo asegurar la financiación y la explotación eficaz de las redes.

C3.4 Vialidad invernal

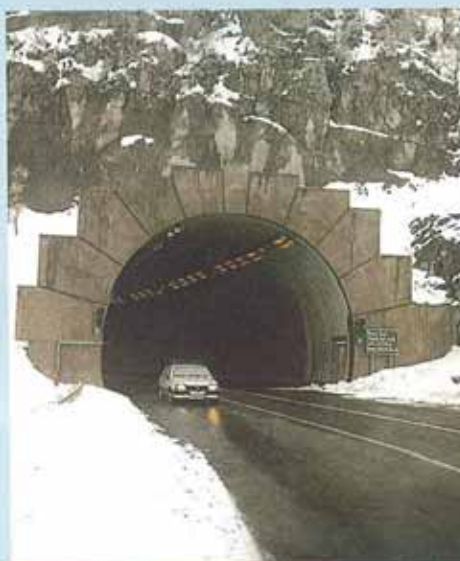
Esta sesión analizará las tendencias actuales que pretenden optimizar la eficacia y la eficiencia de los sistemas meteorológicos de carreteras, en particular lo concerniente a la normalización, compartir los datos o los conceptos de toma de decisión y de gestión. También se tratará de los contratos de mantenimiento de carreteras y los últimos estudios sobre las estrategias para reducir el impacto del servicio invernal sobre el medio ambiente. La sesión incluirá igualmente una presentación sobre las conclusiones del XIIº Congreso internacional AIPCR de la vialidad invernal de 2006, y sobre la segunda edición de la Base de datos de la nieve y el hielo.

C4.2 Interacción carretera/vehículo

En esta sesión se presentarán y debatirán los informes sobre la situación actual preparados por el comité sobre seis asuntos: tendencias en materia de vigilancia de la interacción carretera/vehículo en lo que concierne la concepción y gestión; emisión del ruido por el tráfico; neumáticos de referencia para los ensayos de deslizamiento; recomendaciones en materia de gestión al derrape y las superficies; instrumentación para la medida automática de la fisuración y relación de degradaciones de carreteras sin pavimentar; métodos y criterios evolucionados para la recepción de obras de carreteras. La sesión será completada por un taller titulado: «El impacto sobre la interacción carretera/vehículo de las tecnologías emergentes en el campo de los vehículos, los revestimientos y la vigilancia: ¿a dónde habremos llegado en 30 años?»

SP10. Intermodalidad en el transporte de mercancías

Para responder a los objetivos de desarrollo sostenible, para asegurar una mejor utilización de las infraestructuras existentes y mejorar las cualidades medioambientales del conjunto del sistema de transporte, es necesario desarrollar modos de transporte combinado para las mercancías. A partir del estudio de ejemplos, y para las situaciones que impliquen un transporte por carretera, la sesión examinará las condiciones necesarias para asegurar el éxito de los modos de



La sesión C3.4 tratará sobre la vialidad invernal.

transporte combinado así como el papel de los poderes públicos para favorecer este enfoque. A lo largo de la sesión, se presentarán igualmente casos de buena práctica para la logística en medio urbano.

SP14. Catástrofes: preparación y respuesta de las autoridades de carreteras frente a las emergencias

Las infraestructuras de carreteras son un elemento importante para la reducción de los efectos de las catástrofes antes (fase de prevención: evacuación de la población...) y después (acceso de equipos de salvamento, distribución de la asistencia, relanzamiento de la economía local...). Para limitar las consecuencias de las catástrofes, las autoridades deben estar preparadas con planes y medidas de organización para hacer frente a las situaciones de crisis. El objetivo de esta sesión es destacar los co-

nocimientos adquiridos en casos recientes mediante la presentación y el análisis de la manera en la que las autoridades de carreteras han reaccionado o se organizan.

SP16. Avances tecnológicos: nuevos conceptos, nuevas ideas

Sólo se podrá asegurar un desarrollo verdaderamente sostenible en el campo del transporte por carretera si se controlan los temas como la limitación de las materias fósiles fuente de energía, la reducción de las emi-



siones de gas con efecto invernadero, al mismo tiempo que se continúa respondiendo a la demanda y la necesidad de movilidad. El alcance de estos objetivos precisa de la puesta en práctica de nuevos conceptos y de nuevas soluciones tecnológicas. Esta sesión presentará las prospecciones en algunos asuntos clave: el futuro de las fuentes energéticas; la evolución de la motorización y la emisión de los vehículos automóviles; las perspectivas abiertas por las técnicas de localización por satélite.

Martes 18 tarde

TS3 - Gestión de riesgos: un nuevo enfoque para mejorar la seguridad

Asegurar la seguridad de los usuarios constituye un elemento clave para todo sistema de transporte. Para



La sesión C14 tratará sobre la explotación segura, eficaz y fiable de las redes.

responder a las necesidades de seguridad, es necesario analizar el potencial de riesgo de los diferentes elementos y basar en ello la toma de decisiones. La gestión de estos riesgos comienza con el análisis de la probabilidad de incidentes, su grado de gravedad, y la elaboración de estrategias para limitar los riesgos. En la sesión se desarrollarán estos conceptos, así como la manera de aplicarlos. La sesión tratará también sobre las tecnologías y los ejemplos de mejores prácticas en el mundo, mostrando casos donde la gestión de riesgos marca la diferencia.

C1.4 Gestión de la explotación de redes

Las Administraciones de carreteras reciben nuevas responsabilidades en relación a la explotación de carreteras, cada vez más importantes en el plano estratégico, y esenciales para la buena marcha de la economía local. La sesión tratará sobre la explotación segura, eficaz y fiable de las redes y contará con exposiciones sobre el desarrollo de la explotación de redes en diferentes partes del globo. Se articulará sobre tres temas principales:

- Nuevas ideas para la explotación de redes.
- Gestión de la información y el interés público.
- Utilización adecuada de los SIT para un sistema integrado de transporte.

C2.1 Desarrollo sostenible y transporte por carretera

La toma en consideración satisfactoria de la sostenibilidad es la vía para llegar a soluciones de transporte mejoradas, que traten los problemas y respeten los objetivos de la sociedad en sus dimensiones sociales, medioambientales y económicas. La sesión hará hincapié en los obstáculos para promover soluciones aceptables desde el punto de vista social y medioambiental, teniendo en cuenta los aspectos de financiación. Las cuestiones como la evaluación del impacto social y los impactos en las zonas urbanas, asociadas a los análisis pluridimensionales que integran las cuestiones medioambientales, serán expuestas e ilustradas a través del estudio de un caso. La sesión se concluirá con un debate sobre la forma de construir un marco para la gestión de las consideraciones de sostenibilidad con la utilización de enfoques de responsabilidad social de las empresas.

SP1. Evolución de las Administraciones de carreteras

Las Administraciones de carreteras están viviendo una importante evolución de sus funciones y formas de organización: descentralización, construcción de agencias, externalización en el sector privado de diferentes tareas, privatización de ciertas funciones, etc. La necesidad de integrar los distintos modos de transportes y la evolución de las expectativas de la sociedad son otros factores de cambio importantes para las Administraciones de carreteras, que tienen que explicar

los impactos medioambientales y sociales de sus actividades. Esta sesión presenta la situación y las soluciones utilizadas en los distintos países en diversos estados de desarrollo de su red de carreteras.

SP3. Formación de los profesionales de la carretera

Las profesiones del sector de la carretera evolucionan debido a los cambios tecnológicos; pero también debido a los cambios en la distribución de tareas entre el sector público y el privado. El sector público está además afrontando, en varios países, un envejecimiento de su personal y una renovación en un contexto de restricción de medios. Esta sesión examina la evolución de las necesidades en términos de capacidades profesionales en los sectores público y privado, y cómo responder. También analiza los fallos de los dispositivos de formación inicial y continua en las profesiones de la carretera en los países en vías de desarrollo. Así mismo se presentan ejemplos de iniciativas tomadas para mantener la capacidad de atracción del sector de la carretera, especialmente de cara a los jóvenes.

SP6. Intermodalidad urbana

La exigencia social de reducción de molestias debidas al transporte por carretera, en un contexto de expansión de la exigencia de movilidad y de crecimiento de las zonas urbanas, obliga a buscar y poner en práctica soluciones que favorezcan un uso combinado de los diversos modos de transporte. Esta sesión está dedicada a la presentación de las estrategias y soluciones en estudio o en práctica, en diferentes grandes aglomeraciones de todo el mundo, para el desplazamiento de personas, en diferentes contextos de desarrollo económico.

Miércoles 19 mañana

TS2 - Desarrollo sostenible y mundialización: las carreteras como parte de la cadena de transporte

Por todo el mundo, las relaciones económicas evolucionan a un ritmo

sostenido. El rápido desarrollo de algunas regiones está relacionado con el crecimiento de las economías y de los intercambios comerciales. La intensa competencia conlleva la deslocalización de los lugares de producción y nuevas necesidades de movilidad. A nivel mundial, cada vez aparecen más corredores internacionales de transporte, que incluyen a todos los medios de transporte. La sesión se centrará en tres asuntos:

- Las mallas y los corredores de transporte en un contexto de mundialización.

- La consecuencia de los movimientos de población en las infraestructuras.

- Los impactos sobre la calidad de vida.

C1.1 Aspectos económicos del sistema de carreteras

Esta sesión tiene el objetivo de sintetizar los conocimientos de los tres proyectos realizados por el Comité durante el ciclo de trabajo:

- La economía del sistema de transporte por carreteras dentro del sistema de transporte: cómo identificar, caracterizar y evaluar los impactos del transporte por carretera sobre los otros modos que contribuyen al sistema de transporte.

- La tarificación como instrumento para la financiación y la regulación, dentro de una visión de equidad.

- Un marco «integrado» de evaluación de proyectos de carreteras, en el sentido en el que sean tenidos en cuenta los múltiples aspectos del transporte, en particular en lo que concierne los impactos sociales y medioambientales.

C3.2 Gestión de riesgos para las carreteras

Numerosas regiones del mundo están expuestas tanto a riesgos naturales como antrópicos importantes. Las prácticas industriales modernas, y la dependencia a las infraestructuras críticas aumentan la vulnerabilidad de los países enfrentados a catástrofes. Tras una exposición introductoria sobre las técnicas de gestión de riesgos para las carreteras, para los proyectos y para la se-

guridad de las redes de carreteras, habrá un taller sobre la comparación de manuales de gestión de riesgos de varios países, la aplicación práctica del marco de acción Hyogo, la aplicación práctica de la gestión de riesgos para las infraestructuras de carreteras amenazadas por riesgos naturales y antrópicos, así como la aplicación práctica de la gestión de riesgos para los megaproyectos.

C4.5 Movimiento de tierras, drenaje y explanadas

Esta sesión presentará una síntesis de los resultados y las encuestas internacionales realizadas por el Comité, así como sus recomendaciones a partir de los estudios que ha acometido sobre estos tres asuntos:

- Progreso en el tratamiento de suelos mediante ligantes.

- Empleo en las técnicas para carreteras de desechos y subproductos industriales.

- Utilización de los indicadores representativos del estado de las obras geotécnicas para la gestión de los patrimonios viales.

SP2. Gobierno e integridad

La corrupción, bajo sus diferentes formas, representa un gran obstáculo para el desarrollo económico y social, y contribuye de forma duradera al debilitamiento de las instituciones. Esta sesión está dedicada al examen de los enfoques con los que se pueden construir estrategias de promoción de buen gobierno, de lucha y prevención de la corrupción. Estará ilustrada con ejemplos de acciones en ciertos países. Se dará una atención especial al desarrollo de capacidades institucionales.

SP18 y SP19. Visión histórica sobre la carretera y el transporte por carretera en el siglo XX (1ª y 2ª parte).

Este coloquio histórico, que se desarrollará durante una jornada, está destinado a repasar y hacer una retrospectiva de las evoluciones profundas que han marcado a la carretera, a lo largo del siglo pasado, desde un punto de vista técnico, social y cultural. Las contribuciones examinan cómo, desde finales del siglo XIX hasta

el periodo inmediatamente contemporáneo, bajo diferentes latitudes, la carretera, o mejor dicho, las carreteras han respondido a la demanda social de movilidad; y cuál ha sido el nivel de aceptación social de las respuestas que se han llevado a cabo.

Miércoles 19 tarde

TS4.- La gestión del patrimonio vial: la integración de las mejores prácticas técnicas y de gestión al servicio del ejercicio de responsabilidades políticas.

Esta sesión trata la necesidad de comprender y conciliar los diferentes puntos de vista de los responsables técnicos, los gerentes y los responsables políticos, con el objetivo de mantener y desarrollar una red de carreteras nacional segura, funcional y en buen estado. Los sistemas de gestión del patrimonio de carreteras son herramientas integradoras esenciales. Ayudan a tomar decisiones, ofreciendo la información necesaria teniendo en cuenta las preocupaciones de cada grupo y permitiendo optimizar las intervenciones sobre la red en interés de usuarios y vecinos. Durante esta sesión, las discusiones abordarán la percepción de los poderes políticos, el papel de los sistemas de gestión e integración de las preocupaciones técnicas y decisorias.

C1.3 Eficacia de las Administraciones de carreteras

Las Administraciones de carreteras deben adaptar sus competencias y sus objetivos en un medio en plena evolución. Esta sesión examinará sus capacidades desde diferentes puntos de vista:

- Proponer buenas prácticas de gestión, en referencia al financiamiento, externalización y refuerzo de la integridad.

- Definir los indicadores de calidad que pueden utilizarse para poner a punto o adaptar procesos de desarrollo saludables y medibles en los campos de las políticas y estrategias.

- Reconocer el papel estratégico de la gestión de los recursos humanos en la continuación del desarrollo

de las Administraciones de carreteras, en particular para la contratación, la fidelización de los colaboradores y la gestión óptima de las competencias disponibles.

C2.5 Carreteras rurales y accesibilidad

En los países en desarrollo, por razones sociales y económicas, se presta cada vez una mayor atención al desarrollo de una red apropiada de carreteras rurales. Esta sesión aborda dos cuestiones:

■ Con el objetivo de reducir la pobreza, ¿cómo la extensión y el estado de las redes de carreteras pueden estar relacionados con el desarrollo de la economía local?

■ ¿Bajo qué enfoques se puede implicar a la población local para contribuir a asegurar la perennidad de las infraestructuras? Las experiencias obtenidas en diferentes países serán presentadas y comparadas durante esta sesión.

C3.1 Seguridad vial

Tras una introducción sobre las estrategias e iniciativas de reflexión sobre los métodos de acondicionamiento de las infraestructuras de carreteras, esta sesión dará ejemplos sobre el momento y la manera de aplicarlos, proporcionando consejos en particular sobre el desarrollo y la utilización de bases de datos de accidentes. Además, la sesión pondrá una exposición sobre los métodos que permiten una mejor consideración de los factores humanos en la concepción de carreteras. A partir de la experiencia adquirida en varios países, la discusión se abrirá sobre las técnicas a bajo coste o a coste moderado para mejorar la seguridad de las infraestructuras, así como sobre la aplicación de tecnologías de sistema de transporte inteligentes.

C3.3 Explotación de los túneles de carretera

Tras una presentación de las actividades del Comité 3.3, la sesión tratará las principales cuestiones de la explotación de los túneles de carreteras y se interesará en los recientes progresos de los equipamientos técnicos,



Las sesiones SP18 y SP19 están destinadas a hacer una retrospectiva de las evoluciones profundas que han marcado la carretera.

particularmente en la detección de incendios por tratamiento de imágenes de vídeo y los sistemas fijos de lucha contra incendios (nieblas de agua, en particular). El comportamiento de los usuarios es un campo relativamente nuevo: en la sesión se mostrarán las conclusiones del estudio de situaciones normales y de urgencia, y el debate tratará de la manera de considerar, y si fuese posible mejorar, el comportamiento de los usuarios, gracias a la concepción y explotación de túneles, incluida la organización, la contratación y la formación del personal de explotación.

Igualmente, se celebrará la continuación de la sesión correspondiente a la "Visión histórica sobre la carretera y el transporte por carretera en el siglo XX para comprender los desafíos del siglo XXI".

Jueves 20 mañana

C1.2 Financiación de las inversiones en el sistema de carreteras

La búsqueda de mecanismos de financiación viables y apropiados constituye un verdadero desafío para el sector público. Como consecuencia, el sector público incluye más activamente al sector privado para la creación y financiación de las infraestructuras, especialmente mediante operaciones de consorcio público-privado. La sesión se centrará en el papel y las responsabilidades del sector

público en el marco de los acuerdos contractuales con el sector privado para asegurar la protección de los intereses públicos, con el fin de crear infraestructuras de transporte que favorezcan el desarrollo sostenible. La estructura de la concesión, el mercado financiero de capitales, la repartición de riesgos y la relación costes beneficios para el contribuyente son algunos de los elementos que exigen la competencia y la capacidad del sector público.

C2.3 Áreas urbanas y transporte urbano integrado

Numerosas grandes aglomeraciones del mundo se han transformado en megápolis con problemas específicos para la puesta en práctica de una movilidad sostenible. Por todo el mundo, los niveles de congestión urbana han alcanzado un nivel crítico. Entre las soluciones que se estudian, la atención se centra cada vez más en el transporte con tracción humana. A partir de la práctica actual y varios análisis de casos, se han formulado recomendaciones sobre estos temas. Estas recomendaciones y los análisis de casos retenidos serán presentados en esta sesión, antes de abrir un debate entre los asistentes.

C4.1 Gestión del patrimonio vial

La gestión de las infraestructuras de carreteras ahora debe ser considerada de manera global, considerando las características de las infraestructuras, así como la visión que

tienen los usuarios y vecinos. Se requiere un marco para la implementación de indicadores que informen sobre el estado de la infraestructura vial y su funcionalidad, para ser integrado en un sistema global de gestión. También es necesario definir el método de toma en consideración de las expectativas de los usuarios y los vecinos. La sesión mostrará los estudios realizados en este campo por el Comité técnico y presentará las mejores prácticas.

SP4. Evaluación de las políticas públicas en el sector de la carretera

En un medio de complejidad creciente, donde las Administraciones tienen que justificar cada vez más la importancia y la eficacia de los recursos que les son destinados, la evaluación es una herramienta que ayuda a una mejor comprensión del conjunto de la política pública llevada a cabo, a una apreciación global de sus efectos y al grado de alcance de sus objetivos. Esta sesión presentará iniciativas de evaluación llevadas a cabo en diversos países. Examinará cómo puede utilizarse la evaluación como una herramienta al servicio de las políticas públicas.

SP7. Desafíos y políticas de seguridad vial en los países en desarrollo

La seguridad vial está considerada como un asunto de salud pública, debido a su importancia. Proporcionalmente, son los países en desarrollo los que están más afectados por los impactos humanos y económicos de los accidentes de carreteras, cuyo número está creciendo. Esta sesión está dedicada a la presentación de los planes de acción coordinados a escala internacional y de los ejemplos de los enfoques seguidos en diferentes países. El objetivo es poner en evidencia los éxitos y las principales dificultades encontradas para alcanzar una puesta en marcha de una política de mejora sostenible de la seguridad vial a escala de un país.

SP11. Condiciones de entrada en las carreteras de los vehículos muy pesados



Entre otras sesiones, el jueves 20 analizará la gestión del patrimonio viario y la evolución de las políticas posibles en el sector de la carretera.

La productividad del transporte por carretera podría aumentarse, en ciertos contextos, por un incremento de la capacidad de los vehículos pesados, con la reserva de no sacrificar las exigencias de seguridad, ni de aumentar los impactos medioambientales, y de mantener los impactos sobre el estado de las infraestructuras en unos límites aceptables. Esta sesión analizará las diferentes soluciones que se están estudiando como la definición de normas de calidades técnicas de los vehículos pesados, y las posibilidades de acreditación y de control electrónico.

Jueves 20 tarde

C2.4 Transporte de mercancías e intermodalidad

En esta sesión se abordarán cuatro temas:

■ La respuesta de las Administraciones de carreteras a la evolución en el tiempo de la logística de las mercancías y el aumento del transporte de mercancías nacional e internacional.

■ Estructuras eficaces de los terminales, accesibilidad por carretera a los equipamientos intermodales y ayudas gubernamentales/administrativas para la mejora de las terminales y las actividades relacionadas.

■ Medidas para reducir los impactos negativos causados por los

vehículos de transporte de mercancías tales como los impactos medioambientales, accidentes de circulación y escasa eficacia económica.

■ Guía para los países en desarrollo para construir un sistema sostenible de transporte de mercancías.

C4.4 Puentes y otras estructuras viarias

El objetivo de aumentar la vida útil de los puentes sólo puede alcanzarse mediante la aplicación de las medidas adecuadas durante las etapas de concepción y construcción, así como durante el mantenimiento y reparación durante la vida útil de la estructura. En esta sesión se examinarán los factores principales que afectan a la durabilidad y la manera de tomarlos en consideración, se presentará una serie de disposiciones innovadoras para la reparación y la rehabilitación. También se analizarán los métodos para definir las prioridades de acción introducidos por varios países en sus sistemas de gestión. Se prestará una atención particular al mantenimiento de puentes históricos.

SP8. Gestión de la congestión

La mayoría de los países tienen problemas de congestión en sus carreteras que afectan a la calidad de vida y pesan sobre la economía. Diferentes medidas paliativas han sido experimentadas, pero el problema está lejos de estar dominado. Esta sesión presentará los resultados de es-

tudios recientes sobre el análisis del fenómeno de la congestión, la identificación de las causas y la evaluación de las medidas aplicadas en los diferentes países, tanto en medio urbano como en las infraestructuras de carreteras interurbanas, en materia de gestión de la demanda de desplazamiento e información a los usuarios.

SP12. Gestión de carreteras en los países en desarrollo: desafíos

Se ha tomado consciencia de la necesidad de asegurar el mantenimiento de las redes de carreteras existentes para que esas infraestructuras permitan una expansión duradera de la economía y el acceso a los servicios esperado por la población. La puesta en práctica de una gestión eficaz de las carreteras necesita, sin embargo, reformas profundas en materia de financiación, de definición de las responsabilidades de la Administración y su organización, e implicación del sector privado. Esta sesión mostrará el estado actual de las reflexiones sobre dos temas: cómo asegurar la financiación de las operaciones de mantenimiento, y cómo favorecer la aparición y el desarrollo del sector privado local de la construcción y su implicación en la gestión de la carretera.

SP15. Gestión de la seguridad en los túneles de carreteras

Los accidentes dramáticos que se han producido en túneles desde 1999, han tenido gran resonancia en la opinión pública. Varias iniciativas han sido lanzadas a nivel nacional e internacional para mejorar la seguridad. Esta sesión presenta las reflexiones más recientes sobre los diferentes temas que intervienen en la gestión de la seguridad en los túneles de carreteras: el contenido de la aplicación de la reglamentación, los enfoques integrados de apreciación de la seguridad, el análisis de riesgos en la explotación, los sistemas y herramientas de la gestión de la seguridad.

SP20. Auditorías e inspecciones de seguridad vial

Esta sesión se centrará en las auditorías de seguridad de carreteras para la planificación y la concepción



La sesión SP15 se destinará a la gestión de la seguridad en los túneles de carretera.

de carreteras más seguras, así como en las inspecciones de seguridad de carreteras puestas en funcionamiento de manera preactiva para resolver las dificultades relacionadas con la seguridad de la infraestructura.

Viernes 21 mañana

C2.2 Carreteras interurbanas y transporte interurbano integrado

La sesión comenzará con una presentación general del trabajo realizado sobre diferentes asuntos: interacciones entre la planificación integrada de los transportes, la planificación regional y la ordenación del territorio; gestión operacional para las carreteras interurbanas sostenibles; gestión de accesos. Un conferenciante externo intervendrá a continuación para aportar una visión a largo plazo, centrada sobre las cuestiones sociológicas, de urbanismo y tecnológicas relacionadas con la nueva economía, en particular con las evoluciones anunciadas en materia de evolución de los hábitos de población. La sesión se terminará con una mesa redonda que agrupará usuarios y representantes del sector del automóvil.

C4.3 Firmes de carretera

Esta sesión tratará de tres temas: las calzadas de larga vida útil, el desarrollo del reciclaje en la construcción de firmes y cómo fomentarlo mediante el desarrollo de nuevas téc-

nicas de reciclado, el impacto de las obras de carretera sobre los usuarios y los vecinos, y las innovaciones para reducir estos impactos. Cómo vencer estas barreras que obstaculizan el desarrollo y la aplicación de las innovaciones que pretenden mejorar la durabilidad de los firmes y reducir los impactos de las obras de carretera, será el tema de una discusión con los asistentes.

SP5. Financiación de las inversiones en carreteras

La financiación de las inversiones en carreteras sobre bases contractuales de larga duración confiere a la apreciación de riesgos y a la gestión de la evolución del contexto una importancia particular para todos los actores. Esta sesión tratará del análisis y de la toma en consideración de los riesgos durante la fase de establecimiento de los contratos; y, en segundo lugar, de la prevención y de la gestión de esos riesgos durante la aplicación del contrato, examinando los mecanismos de regulación, de adaptación y de renegociación. Estas cuestiones se abordarán con la participación de las diferentes partes involucradas.

SP9. Movilidad de los usuarios vulnerables

Responder a las necesidades de movilidad de todos en buenas condiciones de seguridad y confort exige que se preste una atención espe-

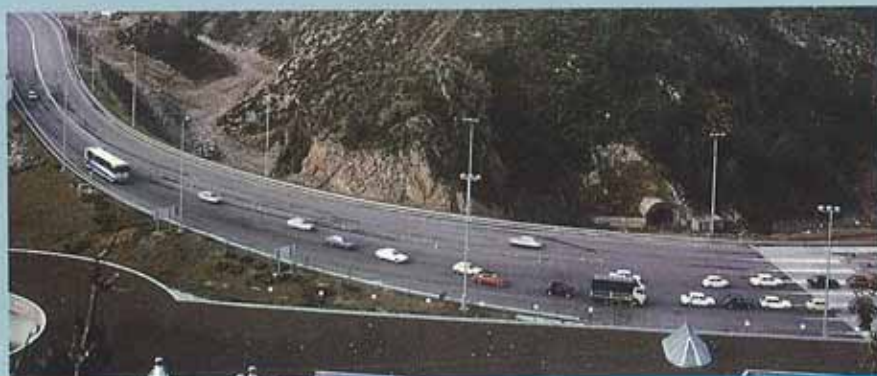
cial al caso de los usuarios más vulnerables. La sesión tratará, por un lado, de las soluciones prácticas llevadas a cabo en los diferentes contextos para mejorar la seguridad y facilitar el desplazamiento de diversas categorías de personas (peatones, ciclistas, personas con movilidad reducida); por otro lado, de los conocimientos adquiridos desde el punto de vista psicológico y del comportamiento, con el fin de obtener conocimientos en materia de concepción y acondicionamiento de las infraestructuras de carreteras.

SP13. Vulnerabilidad de las redes de carreteras a los cambios climáticos

Los cambios climáticos que se esperan son capaces de tener consecuencias importantes para la viabilidad de las infraestructuras de carreteras en ciertas regiones del mundo (fusión del hielo subterráneo permanente, elevación del nivel de los mares, tempestades, mayor frecuencia de los fenómenos extremos, etc.). Algunos efectos ya son perceptibles. Esta sesión está dedicada a la presentación de estos fenómenos, los métodos para evaluarlos y las estrategias que se están estudiando para adaptar las infraestructuras de carreteras al impacto de estos cambios.

SP17. La oferta en investigación y el apoyo público a la innovación

Las cuestiones de competitividad así como la complejidad de las cuestiones que resolver son fuertes motivos para el desarrollo de cooperaciones internacionales. De esta forma las iniciativas de la Unión Europea tienen, tras muchos años, un efecto importante en la reestructuración de la oferta en investigación y en el cambio de la expresión de la demanda en el espacio europeo. La primera parte de esta sesión examinará cómo se estructuran en el mundo los espacios transnacionales de investigación y qué espacio queda para las iniciativas nacionales de investigación. La segunda parte abordará las acciones de apoyo público a la innovación, la eliminación de obstáculos para la evo-



La financiación de las inversiones en carreteras sobre bases contractuales de larga duración confiere a la apreciación de riesgos y a la gestión de la evolución del contexto una importancia particular para todos los actores.

lución y difusión de las innovaciones.

Sesiones fuera de las salas de conferencia

A lo largo del congreso se celebrarán una serie de sesiones de pósteres, presentadas en 7 medias jornadas; 7 sesiones a cargo de los galardonados con los Premios AIPCR; así como una sesión de trabajo sobre **"Terminología y ayuda a la traducción"**, que permitirá a los participantes familiarizarse con la consulta en línea de diccionarios técnicos multilingües sobre la carretera; descubrir nuevas formas de tratar sistemáticamente los archivos de traducciones de textos en este campo, con el fin de enriquecer las bases de memoria de traducción y los mismos diccionarios; y encontrar a los miembros del Comité de la AIPCR de Terminología, particularmente aquellos que hablan otros idiomas distintos del francés o el inglés.

Visitas técnicas

Además de lo dicho, a lo largo del Congreso se realizarán un total de 17 visitas técnicas que a continuación relacionamos:

- 1.- Un 4º puente peatonal en París.
- 2.- Ciudad de París: un tranvía reemplaza dos carriles de coches.
- 3.- La explotación dinámica de las vías rápidas urbanas.
- 4.- Túnel de la A-86: el túnel de

dos niveles superpuestos más largo del mundo.

5.- La A14: los sistemas de transportes inteligentes al servicio de la descongestión urbana

6.- La A5: una gestión optimizada que ofrece seguridad y un alto nivel de servicio.

7.- Estructuras móviles: el puente ascensor más alto de Europa, y calzadas desmontables.

8.- Viaducto de Meaux.

9.- Concesión de una obra de autopista: la A19.

10.- Control del estado de las calzadas.

11.- Revestimientos a baja temperatura.

12.- Firms de calzadas históricos.

13.- Laboratorio Central de Obras Públicas. Unidad de Nantes.

14.- Grupo de competitividad MOV'EO.

15.- Campus científico y técnico del grupo Colas.

16.- Centro de investigación de Eurovia.

17.- Centro de investigación de Total.

Contactos

Inscripción, programa del congreso, información práctica, etc.:
www.paris2007-route.fr

Secretariado General del Congreso: 38-40, avenue de New-York, 75016 París-Francia. Tel.: +33 1 44 31 52 10. Fax: +33 1 44 31 52 01.
www.paris2007-route.fr
mail:
organisation@paris2007-route.fr